|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:un.emf |  | **CBD** |
|  | Distr.GENERALCBD/SBI/REC/2/2013 July 2018RUSSIANORIGINAL: ENGLISH |

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО
ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Второе совещание

Монреаль, Канада, 9-13 июля 2018 года

Пункт 17 повестки дня

РЕКОМЕНДАЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ ОРГАНОМ
ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

# 2/20. Целевой фонд для содействия участию сторон в процессе осуществления конвенции: распределение ресурсов и возможностей привлечения частного сектора

*Вспомогательный орган по осуществлению*

1. *принимает к сведению* анализ взносов в добровольный Целевой фонд BZ и уровня участия развивающихся стран в совещаниях Конвенции и Протоколов к ней;

2. *также принимает к сведению*, что текущая тенденция уровня финансирования и участия может иметь последствия для функционирования и легитимности Конвенции и Протоколов к ней;

3. *рекомендует* Конференции Сторон принять на ее 14-м совещании решение следующего содержания:

*Конференция Сторон*

1. *предлагает* Сторонам, являющимся развитыми странами и другим Сторонам, имеющим соответствующие возможности, в том числе в контексте сотрудничества Юг-Юг, увеличить объем их взносов в Целевой фонд BZ с целью обеспечения полномерного и эффективного участия представителей Сторон из развивающихся стран, в частности, наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, а также стран с переходной экономикой;

2. *напоминает* о пункте 31 решения [IX/34](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-09/cop-09-dec-34-ru.pdf) и поручает Исполнительному секретарю при выделении средств из Целевого фонда BZ продолжать в приоритетном порядке выделять средства наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам;

3. *принимает к сведению* различные существующие руководящие принципы относительно привлечения частного сектора к работе системы Организации Объединенных Наций;

4. *поручает* Исполнительному секретарю отслеживать опыт других конвенций и процессов Организации Объединенных Наций, касающийся: a) финансирования участия Сторон, являющихся развивающимися странами и имеющих право на получение помощи, включая наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства, а также Стороны с переходной экономикой, b) привлечения частного сектора к финансированию участия в заседаниях делегатов из развивающихся стран и c) информирования Бюро Конференции Сторон о дальнейшем развитии событий в этой области.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_